上海建桥学院课程教学进度计划表

**一、基本信息**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 课程代码 | [1020007](http://jwxt.gench.edu.cn/eams/syllabusTeacher.action) | 课程名称 | 德语演讲 |
| 课程学分 | 2 | 总学时 | 32 |
| 授课教师 | 徐爽 | 教师邮箱 | 16045@gench.edu.cn |
| 上课班级 | 德语B20-3 | 上课教室 | 外院314 |
| 答疑时间 | 周三下午14:00-15:30 |
| 主要教材 | 每天读一点德文：德语国家名人演讲精华选, 中国宇航出版社, 童城 张义红,2020.德语演讲教程（理解当代中国系列教材），外语教学与研究出版社，孔德明，2022. |
| 参考资料 | 学术德语口语,同济大学出版社，娜娅.弗哥特, 2020德语口语教程, 上海外语教育出版社，钱敏汝，2008德语口语教程2, 上海外语教育出版社，钱敏汝，2008 |

**二、课程教学进度**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 周次 | 教学内容 | 教学方式 | 作业 |
| 1 | 德语演讲常见文稿风格，演讲要点，示范性演讲 | 讲课 | 预习课文 |
| 2 | Ich wünsche Ihnen von Herzen en guets Nöis课文学习和翻译 | 边讲边练 | 阅读相对应文章，完成对应的听力预习 |
| 3 | So muss jetzt auch jede und jeder helfen 课文学习和翻译 | 边讲边练 | 完成翻译 |
| 4 | So muss jetzt auch jede und jeder helfen词组归纳和总结，学生演讲稿分析 | 边讲边练 | 阅读相对应文章，完成对应的听力预习 |
| 5 | So muss jetzt auch jede und jeder helfen词组归纳和总结，学生演讲稿分析 | 边讲边练 | 完成翻译练习和作业 |
| 6 | Chinesischer Traum 单元中das heutige China部分课文学习和翻译 | 边讲边练 | 完成课文相关练习 |
| 7 | Chinesischer Traum 单元中Redestratergie课文学习、翻译及演讲 | 边讲边练 | 阅读相对应文章，完成对应的预习和练习作业 |
| 8 | Chinesischer Traum 单元中Redestratergie词组归纳和总结，中国特色词汇翻译讲解与分析 | 边讲边练 | 完成翻译练习和作业 |
| 9 | Armutsbekämpfung und Förderung gemeinsamen Wohlstandes课文学习、翻译及演讲 | 边讲边练 | 阅读相对应文章，完成对应的预习 |
| 10 | Armutsbekämpfung und Förderung gemeinsamen Wohlstandes文章讲解，词组句型学习 | 边讲边练 | 完成翻译练习和作业 |
| 11 | Armutsbekämpfung und Förderung gemeinsamen Wohlstandes词组归纳和总结，中国特色词汇翻译讲解与分析 | 边讲边练 | 阅读相对应文章，完成听力作文 |
| 12 | Wir brauchen jetzt wirksame und zeitnahe Lösungen生词/词组/句型和固定用法 | 边讲边练 | 翻译及练习 |
| 13 | Wir brauchen jetzt wirksame und zeitnahe Lösungen企业家发言的要点重点，常见词句归纳 | 边讲边练 | 预习下一单元文章 |
| 14 | Ich werde alles tun, um dieses Vertrauen zu rechtfertigen生词/词组/句型和固定用法 | 边讲边练 | 预习课文，演讲翻译作业 |
| 15 | Ich werde alles tun, um dieses Vertrauen zu rechtfertigen生词/词组/句型和固定用法 | 边讲边练 | 预习课文，演讲翻译作业 |
| 16 | 学生演讲 | 考试 | 学生演讲口试 |

**三、评价方式以及在总评成绩中的比例**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 总评构成（1+X） | 评价方式 | 占比 |
| 1 | 期末考试（口试） | 55% |
| X1 | 作业 | 15% |
| X2 | 口头报告/课堂演讲 | 15% |
| X3 | 课堂参与 | 15% |

任课教师：   系主任审核签名：

审核时间：2023.2.20